

77  
056  
4  
C.R.

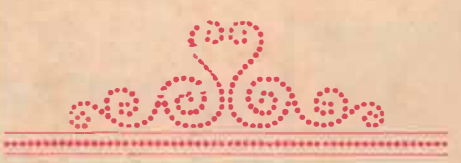
# ALMA TICA

Vale **50 Cts.**  
De venta en la  
Cigarrería Brenes



*Studio Viena*

Señorita Isabel Vargas Jacio

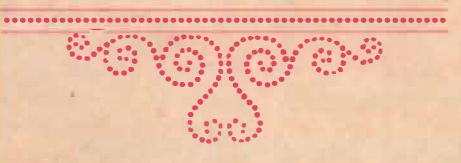


San José, Costa Rica,

Diciembre de 1937

~~enero de 1938~~

Año V = No. 28



# MUSMANNI Hnos.

Es la casa que Ud. debe recordar, cuantas veces se siente a la mesa y para sus fiestas de NAVIDAD, BAILES Y COMPLEAÑOS

**Tosteles Exquisitos**

**Helados - Queques**

**Salsa para preparar los macarrones**

**Pathe de Pollo para principios de mesa**

Todos estos productos son Especialidad de

## LA CASA MUSMANNI

Teléfono 2482 - San José, Costa Rica - Apartado 943

**Donde**

# ROBERT

**toda su**

# ROPA

**TELEFONO 2081**

**San José, Costa Rica**

## La Botica "La Violeta"

**de Salazar y Alvarado**

Agradece profundamente a su numerosa clientela y al público en general los favores recibidos y se complace en desearles

*Muy Felices Pascuas*

*y un venturoso*

*Año Nuevo*

*1937 - 1938*

Más de 25 años de  
trabajo de Laboratorio

Más de 300.000 exámenes  
son su mayor garantía

Mande a examinar periódicamente su

**Sangre, Heces y Orina**

**LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS**

**Lic. CARLOS VIQUEZ**

**El bacterióloga, señorita**

**CARMEN VIQUEZ**

**Teléfono 4114**

**Frente a las Compañías Eléctricas**

**SAN JOSE, COSTA RICA**

Dirección  
a cargo de  
Esther de Lefrank  
Propietaria

APARTADO 684

# ALMA TICA

FUNDADA EN MAYO DE 1933.—Registrada en la Propiedad Literaria bajo el No. 2018

No. 28 — San José, Costa Rica, Diciembre de 1937 — Año V

Guillermo Cristán  
Redactor Social

## 1937 **Filosofías de Fin de Año** 1938

(Para la culta y distinguida profesora doña Claudia Cascante de Rojas, con todo respeto).

Un año más por la primera mitad del siglo XX! La humanidad continúa su evolución. La etapa incubadora—en esta hora—el misterio de un advenimiento político-económico,—con un sentido propio, metafísico, que habrá de fijar el “Ethos” y el “Pathos”—del próximo devenir histórico. Se lucha por encontrar la fórmula que garantice el orden de la Vida y del Sentido, en la marcha de la evolución. Esa fórmula no ha llegado. En este gran momento histórico hemos recogido grandes enseñanzas: desde las luchas religiosas, legitimistas, republicanas; desde los efectos de la Gran Guerra, hasta la implantación de las Internacionales, las Dictaduras Rojas y Blancas; desde los Frentes Populares y los totalitarios, al través del Marxismo y el Fascismo y Nacional Socialismo, en lo político. Desde el excepcionalismo deformador de Schopenhauer, el fatalismo de Spengler,—hombre del facto—, hasta el espiritualismo de Kant, que elevó el ideal hacia su Sentido Eterno, en lo metafísico, y luego sus discípulos, la humanidad ha recogido tales inquietudes, observando el efecto de sus aplicaciones, pero ha llegado al más inextricable de los laberintos, que jamás pudo concebir.

He visto en el Museo del Louvre, en la primera sala de la izquierda, el famoso cuadro de Ingres—“Edipo frente al Enigma”—. Sobre las rocas desnudo, con las lanzas en su mano derecha, en actitud meditativa está Edipo, frente al monstruo alado con cabeza humana y patas de león. En la gruta oscura, Edipo trata de penetrar el misterio del Grifo Mitológico. Y hoy por hoy, meditando en aquel cuadro, me imagino que la humanidad es Edipo, que el Enigma es la ansiada fórmula de la convivencia, que desentrañe el verdadero sentido de la Vida, y que esas rocas y esa gruta oscura, son los obstáculos que oponen los criterios, desde sus puestos sectarios, variadísimos e irreductibles. Y aun

más: las lanzas que lleva Edipo entre su mano, son las armas, son todo ese militarismo que parece aherrojar los más nobles empeños del hombre, digno de mejores ansias que las de la Guerra. Ese cuadro de Ingres, es el Cuadro de la Hora Presente porque atraviesa la humanidad.

¿Cuándo llegaremos a poder sustituir ese cuadro de Ingres, con el de su mismo pincel: “La Fuente”? “La Fuente”, es el símbolo que

del ritmo de la vida, “son perfeccionadores de la Representación”, ha dicho Keyserling. Y he ahí por qué Ingres percibió, para esta hora, su sentido y nos legó a Edipo con su Enigma, pero también su lindísimo y optimista cuadro de “La Fuente”, el que más me gustara de todos los que vi en el Louvre. Reconcentrado meditativamente en estas obras que admiré, ha pocos años, he podido comprender por qué “La Fuente”

bellísima Venus, encontrará más felicidad que la que haya podido vivir hasta nuestros días. Por eso sólo gusté y amé “La Fuente”, y la preferí a todos los Rubens, Watteaus, Raphael, Gericault, Gros, Leonardos, etc., etc., que hacen la maravilla del colorido en el Gran Museo de París.

Esta pobre humanidad se agarra a la Guerra como único camino siempre, en su marcha hacia lo desconocido—Guerra es la Prehistoria, Guerra es la Antigüedad, Guerra es el Medioevo. Con qué alegría marcharon los pueblos abatiendo el Feudalismo para implantar su bandera tricolor republicana, cada color sobre estas grandes palabras: Libertad, Igualdad, Fraternidad! Pero su alegría duró lo que puede durar un fuego fatuo. El tenientillo de artillería de ojos grises, avisoraba desde Córcega los hechos, calzó sus botas, caló sus espuelas, tomó en mano el látigo y un 18 Brumario amartilló la Libertad, quebró la Igualdad y contra la Fraternidad incendió a Europa en Austerlitz, en Jena, en Wagram, en todas partes y paseó la guerra por todas las capitales. Demostró que en la punta de la espada estaba el éxito y la verdadera fórmula y, cuando el Papa fue a coronarlo ante la Corte de advenedizos, reunida en Notre Dame, arrebató al Papa la corona y él mismo se coronó! Guerras, guerras y más guerras: el amor se adentra un momento en el alma del “Parvenú”. Es en Polonia. Hay una fiesta imperial en la caleidoscópica Varsovia. Las lindas polacas, de rancio linaje, anhelan el favor del Hombre de Europa, del Genio de la Guerra, pero éste dirige su mirada hacia la más modesta: una condesita temerosa y risueña que le mira con curiosidad. Es Walawska a quien rinde su omnipotencia y le da su ccrazón. Ella le pide por todo favor la independencia de su patria, pero él la engaña y a pesar del amor, la guerra incendia Moscú, destruye ciudades y continúa severa y fatal sobre la tierra. ¡Así continúa la Historia! El año 70 es el Este el que va al Oeste, pero aquello no dura mucho

### JABON KOLOMBO

PARA EL  
LAVATORIO



**25 Cts.**  
**El Doble Pan**

anhelo. Que del ánfora de la Venus perfecta que idealizara Ingres, bajo la higuera del manantial, broten todos los dones del orden y de la Sabiduría! ¿Por qué misterio del Destino este gran pintor clásico condensó en dos cuadros simbolismos tan variados? ¿Son los artistas—los perceptores del sentimiento—augures, profetas, que descubren en el Horizonte las fórmulas perfectas? No: los artistas son perceptores delicados

fue el cuadro favorito. Es un cuadro de orden, cromático, de suave colorido, clásico, emotivo, profético. Cuando la humanidad sepa recoger del manantial de la vida el agua purísima de la Verdad, para verterla a sus pies y retratar en ella misma el sentido de la Vida—como lo hace la Venus de Ingres y copie bajo sus pies la belleza de su ideal, en un ambiente de Paz y de Bondad, como es el que emana de los ojos de la

tiempo—ya está en Viena el Conde Bertchold maquinando más guerras—. Adviene el siglo XX y se espera tranquilidad. No se obtiene. Los cuatro Jinetes fatiditos van de nuevo a pasear sobre el mundo. “¡Anunciador del principio!” Así se llama el asesino de los Archiducos en Sarajevo—“Gabriel Princip”.—GABRIEL: el anunciador: PRINCIPI: del principio—y, por la fuerza total e imperativa de su nombre y de su revólver, es ahora el Oeste el que va hacia el Este y en un mar de sangre se ahoga la humanidad!

¿Qué nace de todo esto? ¿Qué es lo que principia? En metafísica, el materialismo, las doctrinas objetivas y falsas! En Sociología, el “chauffeur”, el hombre de la máquina. El letrado es postergado. Lindbergh es aclamado en París. El pugilismo en Nueva York. En el Arte: el futurismo, el vanguardismo, el cubismo. En política, el comunismo y el fascismo: y vuelve la guerra y vuelven las alianzas ofensivas y defensivas. Wilson con su Sociedad de Naciones, nada logra—. Por sobre Ginebra están el Chaco, Etiopía, España, China y Japón. ¿Y Kellog y Briand? ¿Y la renuncia a la guerra como instrumento político? Palabras, palabras, como en la tragedia de Hamlet... ¿Pero cuál es la fórmula ideal?

¿Va a encontrarla el siglo XX?

¡Oh pobre Edipo frente al Enigma! ¡Oh pobre humanidad desangrada y sin timón!

¿Qué se ha hecho la Fuente de la Verdad? ¿Dónde está el manantial de la Bondad y de la Belleza?

¡1937 expira! ¡1937, está ya en la bruma de lo pretérito!

Mussolini es aclamado en Berlín! Hitler manda su representante a Roma, y el Fascio despliega la armada mientras flamean unidas las banderas del haz de leña y de la cruz gamada!...

Japón da el Sol Naciente al eje Roma Berlín, y Francia tiende su mano a la estepa rusa. Inglaterra sonríe indefinida: o bien da esperanzas al Frente Popular, o bien reconoce—de facto, a Franco y manda a Lord Halifax a Berlín en una embajada secreta—. Mientras tanto, Keyserling escribe *Metafísica*, queriendo desentrañar el sentido de la época, sin lograrlo. Todo es enigma. Un desorden más grande que el que nunca hayan podido contemplar los siglos. Nada se perfila con caracteres estables. ¿Se apresta el mundo a contemplar un gran acontecimiento creador?

Vivimos inquietudes mesiánicas y pensamos que esta situación no es posible que perdure mucho tiempo. Al finalizar el año de 1936, nos dolíamos del olvido que el mundo hacía de las humanitarias doctrinas de Jesús. Ese olvido ha dado ya su fruto. El efecto ha sido, este año, la más grosera incursión al materialismo. Pero sentimos que nos acercamos al final de la Epoca. Edipo va a desentrañar el misterio del Enigma—y ya brotará de la Fuente de Venus el manantial de la Bondad—. Si aun faltara un gran sacrificio, y la sangre hubiera de correr en una hecatombe horrible, es lo cierto que de todo habría de surgir la Verdad—porque entre dos extremos: la Muerte o la Vida—siempre hemos creído que la Vida es lo cierto y que la Muerte es mentira. La Vida, empero, es el Orden—es la Verdad, es la Bondad—es la Belleza!

Con esta nota de optimismo despedimos el año de 1937 y abrimos nuestro gran interrogatorio ante el 37, cual si estuviéramos pintando el famoso cuadro de Ingres frente al Enigma!

Alfredo SABORIO

## TALLER Eléctrico Mecánico

de Oscar Thompson C.

OFRECE

HERRERIA EN TODO SU RAMO

Barandas, Portones, Etc. Fábrica de Arandelas de Plomo  
La surtidora de todo el país por mayor y al menudeo

Reparación de Motores, Dinamos, Transformadores

VENTAS DE DINAMOS Y MOTORES USADOS  
SE COMPRA PLOMO EN CUALQUIER CANTIDAD

Calle Alfredo Volio, 250 varas al Sur de Catedral

Teléfono No. 4232

San José, C. R.

No descuide usted su cultura  
porque es la base de su dicha  
Agencia General de Publicaciones, lo ayuda a  
adquirir el Libro, Revista o periódico de su  
predilección

No olvide que

Agencia General de Publicaciones

la Casa del Buen lector, queda en la  
calle segunda, frente al Almacén La Alhambra

Teléfono 3234 - SAN JOSE, C. R. - Apartado 1348

## Navidad

Gloria a Dios en las alturas y paz en la Tierra a los hombres de buena voluntad”. Tal fue el cántico que entonaron los espíritus celestiales saludando el nacimiento de Jesús y que en el aniversario de la máxima efeméride del Cristianismo repiten millones y millones de creyentes espárcidos por todos los ámbitos del planeta.

¡Paz! ¡paz! ¡La suprema aspiración de los humanos!... Desde hace veinte siglos viene repitiéndose este grito que encarna las aspiraciones de los mortales. El sér humano siente

que sin la paz es dura y mezquina la vida, agobiador el presente, incierto el porvenir; tiene la intuición de que la paz es el mayor don que Dios puede hacer al hombre y de aquí que esa súplica parta de sus labios condensando la aspiración suprema de su corazón.

Pero hoy, como hace veinte siglos, la paz está lejana; la humanidad aún no ha conseguido dominar el orgullo, la ambición, el egoísmo, las bajas pasiones que convierten al ser-cumbre de la creación en el despojo más desgraciado del universo.

## “SALON ASIA”

(AUTENTICO DECORADO ORIENTAL)

INVITAMOS especialmente a la Culta Sociedad a visitar el  
“SALON ASIA” y disfrutar del verdadero ambiente oriental,  
CON EXQUISITOS PLATOS

PREPARADOS POR EXPERTOS COCINEROS CHINOS

Especialidades

CHOP SUEY y CHOW MIN

Reserve con tiempo su mesa al Teléfono 3844

## “SALON ASIA”

FRENTE COSTADO BANCO DE COSTA RICA

Paz en la tierra  
a los hombres de buena voluntad!

El mundo tiene necesidad hoy de una concordia entre las naciones. Las victorias que hemos de ganar son las de la lucha contra la miseria, la igno-

rancia, la enfermedad y la criminalidad. Es en el trabajo en común y no en la destrucción mutua donde reside la suprema esperanza del mundo.

## PAGINAS DE ANTAÑO

## La Divina

Allá por el año de gracia de 1857, la sociedad josefina, — que era auténtica; no el revoltijo que ahora se conoce con ese nombre; — resolvió dar un gran baile de etiqueta, para recaudar algunos fondos, que un selecto grupo de damas caritativas habría de emplear en la piadosa labor de ayudar a las familias diezmadas por la espantosa peste de *cólera morbus*, doloroso saldo de la tragedia contra los filibusteros.

Preparativos, invitaciones, actividad y entusiasmo, hacían esperar un grandioso festival aristocrático para finales del año, y que prometía realizar con su presencia el bondadoso don Juanito Mora, el presidente patriota, tan querido como respetado por todos los costarricenses.

Las señoritas Bonilla, las Carazo, las de Vars, las Mora, las Aguilar las Fernández, las Peralta, las Orearuno, las Guardia, las Iglesias; en una palabra, la flor y nata del mejor mundo social, estaba listo para hacer gala de su donaire y de su belleza en la noche de gran gala, en que el Jefe del Estado abriría el aristocrático desfile, con la más linda, con la más hermosa de todas las concurrentes. Que difícil resultaba la elección. Cada una de ella era dechado de gracia, de cultura y de belleza!

Listas todas, el Presidente pasó por el salón de honor con los señores del jurado para resolver el más arduo y complicado de todos los problemas, que contempló en su período de Gobierno. Qué puede ser más difícil, para un caballeroso y galante gran señor, que resolver entre un grupo de hermosuras, cuál de todas es superior? Probablemente no hay un sólo asunto de Estado, que tenga y ofrezca mayor número de congojas, que el que hubo de resolver esa noche memorable el Presidente!

Las señoritas saludaban y para cada una de ellas había la frase amable del ilustre señor Mora. Pasó una vez y miró hacia un diván adonde estaba sentada junto a su señor padre, una jovencita de diez y seis años; bella como una virgen de Rafael, a quien hubiera modelado Miguel Angel y manifestó a sus acompañantes, que en el salón no había otra más linda ni mejor presentada, que esa chiquilla divina; y que desfilaría con ella si el jurado no encontraba otra más digna del honor.

Poco a poco pasaron los juzgadores, y sin vacilación alguna declararon, que "LA DIVINA" había triunfado en el certamen improvisado de belleza y que en consecuencia, sería la compañera del Presidente en el desfile oficial.

Cómo se llama esa linda compatriota, preguntó don Juanito. Liduvina Fernández, dijo el vice-Presi-

dente de la República; la prometida de mi hijo Manuel Escalante". "Pues con ella iniciaré el desfile y que el novio me siga, dando el brazo a mi mujer", le contestó el Presidente.

El baile, que hizo época, dejó en el alma de LA DIVINA, el recuerdo de aquella noche inolvidable, en que triunfaron, sobre un ramo de bellezas, su porte señorial, su hermosura y su bondad. Estas remembranzas las oí hace muchos años de labios de una de las derrotadas, mi abuela doña Isolina de Vars de Durán, y pude confirmarlas de labios de la propia DIVINA, la madre de mi madre, doña Liduvina Fernández de Escalante, cuando ya ciega, poco antes de su muerte, confirmó la historia, prohibiéndome decir media palabra mientras ella viviera.

Al concluir la narración, con la humildad ilimitada que caracterizó todos los actos de su vida, guardó silencio, enjugó una lágrima, tomó las mías entre sus manos venerables y con la mayor emoción imaginable, agregó muy quedo: "tanto he vivido, tanto he visto, que mis ojos sucumbieron al peso de su fatiga, y ahora, sin otra luz que la de mis recuerdos, veo pasar ante mí misma, las figuras de otros tiempos y que tan familiares me fueron! Juanito, José Joaquín, José María Cañas, don Rafael Escalante, Mercedes

(después señora de Nanne), Don Tomás, Cristina, mi primo Próspero, los Alvarado, Bernardo, y muy joven todavía, recuerdo las visitas de Ricardo (don Ricardo Jiménez Orearuno) a casa de mis parientes!

Sólo nosotros sobrevivimos a los tiempos idos!"

Mi abuela ha muerto. En el mejor lugar adonde lleguen las almas santas han debido encontrarse doña Iso-

lina y doña Liduvina. Ahí LA DIVINA habrá tenido la satisfacción de saber, el legítimo orgullo que siempre sintió la señorita de Vars por la derrota sufrida y el placer inmenso que experimentó al ver lucir la diadema de la belleza sobre la frente de la bellísima compatriota, que triunfó sobre todas, — la francesita inclusive, — y a quien la suerte juntó años más tarde, con el doble patrimonio de dos de sus hijos!

Qué irónico es el Destino! Cuando oí contar por segunda vez la historia, de labios de LA DIVINA, estaba junto a mí, una anciana venerable, con su cuerpo otrora esbelto, doblegado por el peso de sus 94 años; sus ojos de indescriptible belleza a la hora del triunfo, cerrados para siempre; su sonrisa inimitable, convertida en un gesto de dolor y de resignación; y toda ella, vestida de negro, como una sombra fugitiva a quien dejaba la vida y cuyo único consuelo fue sentir entre sus manos temblorosas el cálido afecto de sus descendientes y pasar las cuentas del sencillísimo rosario que mi madre conserva y que la DIVINA VIEJITA, jamás abandonó, desde el instante en que perdió su vista...!

S. Durán Escalante.

Noviembre de 1937.

# Trancazo?

## Pastillas Orientales

De venta en todas partes.

## Ya nos llegó!!

Cemento Portland marca

# COLOSSUS

en SACOS AZULES

el cemento de reconocida fama

ALMACEN

José Rodríguez M.

En la  
Jardinería Costa Rica  
su primera orden será la  
garantía de todas las demás  
Teléfono 2499

# El Nacimiento de Jesús

Habían llegado por fin los tiempos vaticinados por los profetas. Las setenta semanas tantos siglos atrás predichas por Daniel se hallaban a punto de cumplirse; por el mundo entero, sobre todo por el Oriente, corría el rumor de que un hombre destinado al imperio universal estaba por aparecer y todas las miradas se dirigían hacia la Palestina, que era precisamente donde el sentir común intuía que iba a tener lugar el magno acontecimiento.

¿Que importancia tenía la Palestina para que ese mísero rincón del planeta fuese el punto de mira de la atención universal? Políticamente, ninguna. Nunca pesó mayormente el pueblo judío en lo que pudiéramos llamar el concierto de las naciones. Aun en sus tiempos de mayo esplendor no ejerció acción alguna preponderante en la Historia si se exceptúa la de conservar la primitiva idea monoteísta que pasando los siglos habría de ser la base del cristianismo.

El mundo estaba preparado para la venida del Salvador, que según las profecías habría de nacer precisamente en Belén y de una mujer descendiente del rey David. Esta mujer existía ya y su alumbramiento estaba próximo. Descendía en línea directa del famoso rey, pero no vi-



via en Belén, sino en Nazaret, una aldehuela de Galilea...

Pero ¿no era necesario que Jesús naciese precisamente en Belén para que se cumplieran las profecías? ¿Cómo se va a resolver un punto de tanta importancia? Muy sencillo. Para Dios las cosas más difíciles son ilanas como la palma...

El emperador romano Augusto acababa por aquel entonces de cerrar el templo de Jano, lo que significaba que la paz—la paz octaviana—reinaba por primera vez durante siglos en su vasto imperio, y tuvo la idea

de saber a qué cifra ascendía el número de sus súbditos. Entonces ordenó la formación de un censo, pero—¡cosa rara! en lugar de dar la orden de que cada individuo se empadronase en el lugar donde residía, mandó que este acto se realizase en la población de origen de cada familia. Y debido a esta disposición tan arbitraria a primera vista, María, la futura madre de Jesús, y su anciano esposo José—se vieron en la precisión de hacer un viaje a Belén, ciudad venida a menos y que ya no era ni sombra de lo que fuera, pero tan

colmada ahora de forasteros con motivo del famoso censo que el santo matrimonio, no encontrando otro albergue se vió en la precisión de refugiarse, para pasar la noche, en un establo.

Y aquí, en este lugar nace Jesús que empieza de este modo a predicar con el ejemplo la humildad y la pobreza. Aquí, como dice el antiguo villancico que más de uno recordará con emoción:

*Un rustico albergue  
abrigo le da;  
por cuna un pesebre,  
por techo un portal.*

Aquí, en este lugar paupérrimo, más propio de bestias que de humanos seres, nace el *Salvador del Mundo*, dando comienzo a una vida plena de austeridades y de renunciamentos que más tarde habrá de culminar en el sacrificio supremo de la cruz.

Este acontecimiento magno en la historia de la humanidad tuvo lugar en el año 747 de la fundación de Roma, 40 de la era juliana, segundo de la olimpiada 193, 4.708 del período juliano y 5 años, 9 meses y siete días antes de la era cristiana. Eran cónsules de Roma, Cayo Antiscio Véter y Décimo Lelio Balbo.

*A. Ll. del Rey*

## “Talleres Unidos de Radio”

(Fundados en 1932)

Teléfono 2513

J. GIL TRISTAN

Apartado 357

*Desean a su clientela*

*Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo*

Servicio autorizado General Electric

TELEFUNKEN - SPARTON - MOTOROLA

Eficiencia - Economía - Garantía

# ROSAS DEL NILO

Salve Loto sagrado, emblema del Sol y de la resurrección de las almas en la tierra prodigiosa de Mizraim. Salve, místico visionario de la Edad de Oro arquitectural del Egipto; cuya sublime belleza es cristalización radiante de las aspiraciones de la raza, que más hondamente marcó sus huellas en la historia de la humanidad.

El alma de los descendientes de Cham, vibró en tu corola azulada o regimiento purpúrea cuando con inquietudes de nómada y ansiosa de infinito se lanzó a la indagación de lo absoluto creando una como mutualidad de belleza, una colaboración misteriosa entre el misterioso río y el huésped marmóreo de sus estepas zafíreas, que avanzó hasta el umbral luminoso donde la poesía se confunde con la música combinando las armonías de los raudales con los voluptuosos aromas... umbral donde los cantores de Osiris esperaron en vano que se verificara la unión milagrosa de sus almas.

Atributo de Isis, las grullas del templo de Filoe te saludaron Rosa del Nilo, al surgir hierático y deslumbrador de los rutilantes cristales para recibir el homenaje de los ibis de alba blanca, cuyas alas se tendieron formando maravillosos parasoles sobre tu augusta majestad de príncipe de ensueño.

Cleopatra pretendió que eran un mensajero celeste, preocupado ante todo de hablar a las mujeres hermosas y brindándose ostentosa preferencia decoraste sus fiestas encantadas, cubriste con los efluvios de tus fragancias su horrible lecho de muerte y brillaste con frescura de marfil sobre el túmulo funerario de la regia amante de Marco Antonio.

La morbidez de tu corola, la distinción altiva de tu encanto al ser admirada por los entendidos constructores de las Esfinges, los Obeliscos y las Pirámides deslumbró sus mentes privilegiadas, cautivó su espíritu religioso y encontraron grato reproducir tu cáliz elegante en sus grandiosos monumentos, dando tus airoso capullos su graciosa forma a los capiteles de sus columnas.

Los Hiéogramatas vestidos de lino y calzados de papiro, siendo capaces de cifrar sus entusiasmos, de clasificar sus sueños y de analizar su exaltación te colocaron sobre las frentes de las divinidades, permitiendo a Horus el honor de surgir de tu cáliz mismo iluminado por un rayo azul de imprecisa palidez.

Crean los Mudires de las riberas del Ganges que el atractivo indecible del alma del loto sagrado, perdida en un crepúsculo eterno, simboliza el impulso místico del alma terrestre, elevándose de grado en grado hasta el amor divino a través de la tempestad de las pasiones humanas hasta alcanzar las serenidades donde se dilata en pleno éxtasis.

Las deliciosas melodías, que dicen las Ondinas, manan espontáneamente

de sus pétalos de seda, enloquecen a las Walkirias de allende el Rhin, durante las noches estivales, cuando vertido el hidromiel en las copas de los héroes muertos combatiendo, se entregan a sus bailes desenfrenados frenéticas y desoladas, como si oprimidas por la angustia de haber apurado toda la soledad en los labios misteriosos de la noche, quisieran cicatrizar la mordedura del dolor eterno impreso en su palpitante corazón, la pun-

zante exaltación del alma y de los sentidos en el vértigo olvidador de la danza...

Flor de olvido, flor de biso, flor de leyenda, la diadema legendaria de los sueños de un gran pueblo te ciñe aureolándote de inmortalidad y solamente la desventurada Ofelia loca pudo pisotear los lotos de su corona en la hora del suicidio.

Berta María Feo.

# La fe del ciego

(Del romancero español)

Camina la Virgen pura,  
camina para Belén,  
con un niño entre los brazos  
que es un gozo de lo ver.

En el medio del camino  
pidió el niño de beber.

—No pidas agua, mi niño,  
no pidas agua, mi bien;  
que los ríos corren turbios  
y los arroyos también,  
y las fuentes manan sangre  
que no se puede beber.

Allá arriba, en aquel alto,  
hay un dulce naranjel,  
cargadito de naranjas,  
que otra no puede tener.

Es un ciego el que las guarda,  
ciego que no puede ver.

—Dame, ciego, una naranja  
para el Niño entretener.

—Cójalas usted, Señora,  
las que haga menester;  
coja d'aquellas más grandes,  
deje las chicas crecer.—

Cogiéralas d'una en una,  
salieran de cien en cien.  
Al bajar del naranjero  
el ciego comenzó a ver.

—¿Quién sería esa Señora  
que me hizo tanto bien?—

Erase la Virgen Santa  
que camina hacia Belén.

ANONIMO (Siglo XVI)

## La PASTELERIA IRAZU

Le ofrece grandes NOVEDADES y FANTASIAS en su ramo

### Canastas

artísticamente

hechas para su regaio de  
Navidad a precios varios  
y al alcance de todos.



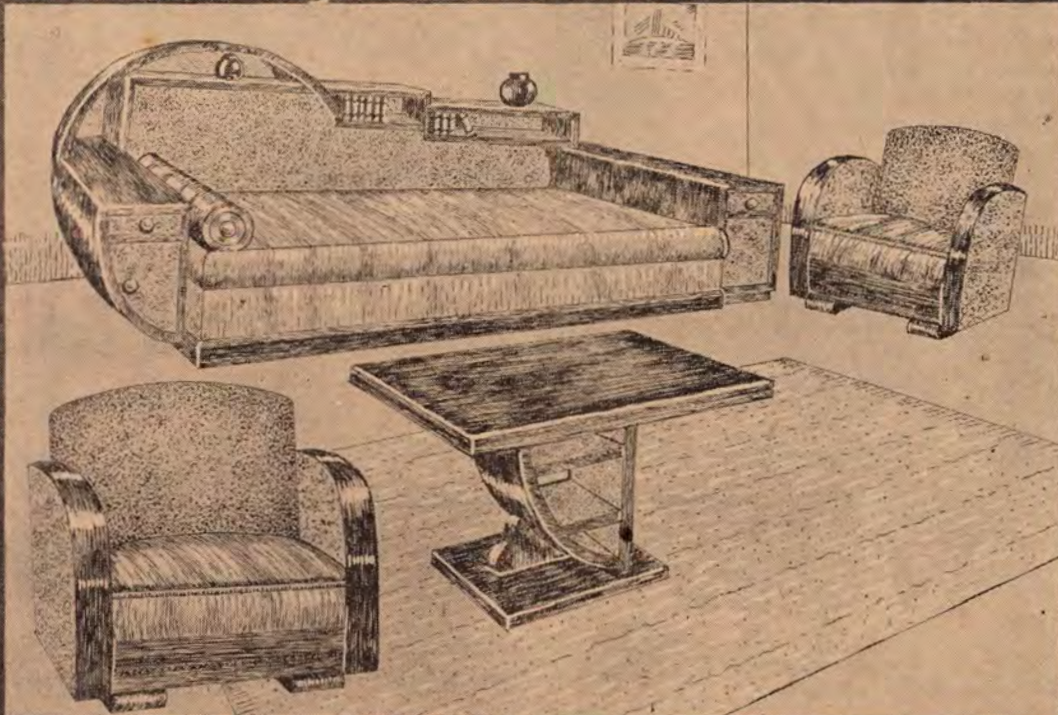
El mejor surtido de Pastelería  
Renovación Constante de sus Productos

ATENDIDA PERSONALMENTE POR SU PROPIETARIO

**JULIO JURADO**

Llame al Teléfono 3406 y se le servirá a domicilio

## Los más elegantes muebles modernistas



**TAPICERIA VARGAS**  
Contiguo a la foto Hernández ~ Tel. [redacted]

## El calvo, señor de las montañas

Héroe predilecto de las inmensas pirámides de plata bruñida, cuyo ápice se pierde entre las nubes, cabalga sobre las cumbres y los vientos reinando omnipotente en el espacio desolado...

Monarca del páramo sombrío, reta al huracán rugiente en las enmarañadas y agrestes breñas que forman sus dominios y su grito triunfador supera al bronco mugir del vendaval, cuando húmedo y rizado el plumaje por atronadoras cataratas, libra su titánica lucha con los torbellinos de hielos pulverizados llevando en las garras poderosas, la presa estremecida de pavora.

Heraldo de las alturas vaporosas donde sus giros trazan vigorosas pinceladas de sombra, señorea desde un peñón abrupto las nieves desflocaadas, nostálgico y bravío entre las inclemencias del cielo y del mar, desafiando la cólera implacable, la salvaje fiereza de los elementos despiadados.

Torvo señor del azul, cuelga su nido de las inaccesibles cimas de picos obeliscas, complaciéndose desde su boreal palacio, a veces plácido y otras tempestuoso, con las borrascas que azotan bramadoras y enzañadas los océanos, o con los esplendores de un sol tropical plagado de auroras y para velar su sueño de titán encienden los cielos diáfanos sus milenarios luceros rutilantes.

Centinela de las soledades, desfilan ante la altanería de su mirada iracunda, los grandiosos paisajes andinos con sus toques indefinibles a la vista, que contempla silencioso y hosco con las alas extendidas y los ojos desmesuradamente abiertos sobre el inmenso y agreste mundo de la majestuosa Cordillera, teatro de sus homéricas hazañas.

Al compás de su grito de júbilo salvaje tiemblan los rebaños de ciervos montaraces amenazados por su estrago y adivina el águila dorada al competidor de sus victorias cuando brinda la llanura ancho seno para celebrar el sangriento festín de carne viva.

Ofrece el Orinoco sus anchurosos espejos a sus plantas de magnate, riega el Amazonas sus caudales cristalinos en honor de su apostura y arrastra el Plata sus ondas teñidas aun por la sangre del infortunado Solís, reproduciendo en su eterno batallar su gallarda altivez de amo impertérrito, de protervo jinete del vacío, de infatigable guardián de los espacios.

Salve Cóndor, emblema de la potencia de un gran pueblo cuya pujanza es antorcha fulgurante que ilumina un continente; Salve excelso defensor de la corona inmaculada que colocó el Eterno sobre las sienas de los Andes; Salve emisario de indomable independencia que simboliza el anhelo de los bizarros venezolanos, el Sol de la libertad parece haber dejado su disco impreso en los rubies de su retina de fuego.

Berta María Feo.



¡Si, Señora! Existe una gran diferencia entre las varias marcas de bombillas—es de todos sabido que las más económicas y más brillantes son las

# BOMBILLAS

GENERAL  ELECTRIC

# MAZDA



*Dura más su brillantez*

The Costa Rica Electric Light and Traction Company

Departamento Comercial

UNICOS DISTRIBUIDORES

## LA SOSPECHA

Por qué nos desgarramos mutuamente con tantas sospechas injustas?...

Es que el género humano es naturalmente curioso. Cada uno quiere ver lo que está oculto y juzgar de las intenciones, y esta curiosidad y precipitación hacen que no se

vea, sino que se adivine. Y como nunca queremos engañarnos, la sospecha se convierte en una certidumbre, y llamamos "convicción" a lo que no es sino "conjetura".

Aplaudimos las invenciones de nuestro espíritu y las acrecentamos en cesar.

Y si entre esas sospechas se eleva nuestra ira, no tratamos de aplacarla porque "nadie encuentra su ira injusta".

Así se apodera de nosotros la inquietud, y alimentada por la desconfianza, a menudo peleamos contra una sombra.—Bossuet.



## EN UNA NOCHE DE CARNAVAL

Por EDUARDO R. ROSSI

Oye a tu enamorado,  
limeña linda,  
la más guapa y graciosa  
que mora en Lima.

Altiva y seductora  
como una reina,  
paseas tu hermosura  
por la Alameda.

Mientras en los salones  
de la Virreina  
danza la flor y nata  
de la nobleza,

y está el Virrey celoso  
de su sobrina,  
que, diz, anda en amores  
con Juan de Alsina;

bajo el discreto amparo  
de esta glorieta,  
cubierta de rosales  
y madre selvas,

en esta noche alegre  
de carnaval,  
yo te diré al oído  
mi madrigal.

Un madrigal que sea  
canto y elogio,  
para esos dos luceros  
que son tus ojos.

"Son tus ojos de gitana  
abismo donde me hundí.  
Estrellas en una huri  
y adorno en una sultana.

"Ojos divinos y bellos,  
que son para mí un imán,  
y que alumbrándome están  
con sus radiantes destellos,  
¿cuándo, mirándome en ellos,  
mis labios os besarán?"

(Y la voz arrulladora  
de quella teldad limeña,  
mientras suspira risueña,  
responde bajito: "Ahora").

En tanto el aura estival  
las flores del parque peina,  
se hace beso un madrigal...  
¡Ríe y triunfa el carnaval!...  
(Danza un minué la Virreina  
con el Alférez Real...)



¡YA se acercan las horas de alegría, de risas, de amor, de música, de locura! . . . Pero, no olvide Ud. que cuando se está más feliz suelen atacar los dolores de cabeza y otras indisposiciones comunes . . . y por lo tanto, tenga Cafiaspirina siempre a mano. La Cafiaspirina alivia y reanima, sin afectar el organismo . . . es irremplazable para combatir ese malestar del cuerpo y del espíritu que se siente después de una noche muy alegre. . . .

El producto de confianza

**CAFIASPIRINA** 

DOLOR DE CABEZA • JAQUECA • NEURALGIA • MALESTARES

## FELICIDAD

Para la señorita  
Esperancita Ugalde M.

En una alegre campiña,  
en pos de una mariposa,  
iba corriendo afanosa  
para cogerla una niña.

El insecto en raudos giros,  
ya se eleva, ya se abate;  
el pecho a la niña late,  
y al correr, lanza suspiros.

Siempre burlando su anhelo  
ve la niña en ansia tanta,  
y al fin el vuelo levanta  
la mariposa hacia el cielo....

Esperancita en verdad,  
como aquella mariposa,  
es versátil y engañosa  
la humana felicidad.

SALOMON ALCAZAR

## COMPRENSION

No es necesario poseer un alma muy elevada para comprender que no hay aquí abajo satisfacción verdadera y sólida; que todos nuestros placeres no son más que vanidad; que nuestros males son infinitos, y, en fin, que la muerte, que nos amenaza a cada instante, nos colocará, pasados unos pocos años, o quizá unos pocos días, en un estado de eterna dicha o de eterna desgracia, o de un sempiterno anonadamiento, Tendremos, pues, cielo, infierno, o nada, aparte de que la vida es la cosa más frágil del mundo; y no siendo ciertamente el cielo para los que dudan si su alma es inmortal, éstos no pueden esperar más que el infierno o la nada, No hay "cosa" más real que esto, ni tampoco más terrible. Hagámonos cuanto queramos los valientes: he ahí el fin que aguarda a la vida más bella del mundo. En vano quieren apartar su pensamiento de esa eternidad que les espera, como si la pudiesen aniquilar no pensando en ella. Subsiste a pesar suyo y avanza.— Pascal

## RADIO SHOPS

Reparación General de Radios

Departamento Reparación de Registradoras

Máquinas de Escribir y Calcular

10 años de práctica en los Estados Unidos

G. CHAMBERLAIN

Teléfono 2735 - SAN JOSE, C. R. - Apartado 1244

Contiguo Compañía Mercantil

Antes Almacén Villalobos

PARA TRABAJOS DE

Mecánica - Electricidad - Fontanería

Reparación de Autos y Camiones

BUSQUE EL

TALLER

— DE —

ADAN CALVO

TELEFONO 2606

— FRENTE AL SEMINARIO

## HOMENAJE POSTUMO AL SEÑOR DON MANUEL GRILLO



Llora Guanacaste, la muerte de nuestro gentilísimo amigo don Manuel Grillo y cubre con sus celajes de duelo ese pedazo del alma nacional, que nosotros quisiéramos unir con el mejor de nuestros afectos a la República, ya que de ahí sólo nos vienen hombres de temple, leales, francos y magnánimos, que al tender su mano entregan —como los legendarios símbolos de aquellas amistades que hoy sólo viven en la mitología— cuanto de noble y generoso pueden ofrecer.

No era posible para mí, admirador ferviente y constante de esa bellísima provincia en cuyo suelo escribieran nuestros mayores, las más brillantes páginas de nuestra patria historia, permanecer indiferente, en este acto solemne, en que un grupo de amigos eleva sus plegarias, en póstumo y doloroso homenaje, para el viejo patricio cuyos ojos acaban de cerrarse a la vida temporal y cuyo recuerdo debe permanecer inmovible en la mente de todos los costarricenses.

Queda su hogar, adonde viven los que hoy sienten su corazón estrujado por el más justo de todos los dolores, para continuar el sendero de patrióticas virtudes porque su ilustre padre siempre traxinara, como recuerdo vivo de ese probo amigo, a quien constantemente estimamos y de quien tantas frases de estímulo recibimos, en esta eterna lucha por la vida!

Descansa el bondadoso caballero, lejos de la tierra bellísima en que viera su primera luz y al acogerlo entre los nuestros queremos ver en él un símbolo de unión entre aquel Paraíso de Mahoma, que nos manda

## Commemorativo al cantor del pueblo costarricense



Monumento erigido en el Cementerio General, por la Sociedad "Ala" de la ciudad de Heredia, a la memoria del Poeta Nacional, Aquileo J. Echeverría, Cantor de las costumbres del pueblo tico, cuya memoria se mantiene en el arca de los más

grandes literatos de la América Hispana.

Este homenaje, completa el que se tributó por la misma Sociedad "Ala", al erigirle un monumento en la ciudad de Heredia.

## El duelo de la patria



Lic. don Cleto González Viquez

Fallecido el 23 de setiembre pasado

Su alma cubre todo el cielo de la patria, como el azul infinito que canta la estrofa del Himno Nacional. Fue tan meritoria y valiosa su actuación para Costa Rica, en todos los ramos de la Administración Pública, que su memoria es de las que han de mantenerse siempre en el recuerdo de las generaciones costarricenses, sea cual fuera su condición política o social.

Fue don Cleto, tan grande en sus procederes, que sus más irreconciliables enemigos hubieron de reconocerlo, cuando ya su vitalidad se doblaba para dejar el nombre glorioso plegado a los anales de la historia, que orgullosamente recoge su nombre como ejemplo de civismo y acrisolada honradez política.

No hay de frontera a frontera, ni de mar a mar, pueblo alguno de la República, en donde no esté consolidado el nombre de don Cleto, en alguna obra material, que indique el gran espíritu de progreso que le animó, y su amor para Costa Rica, a quien brindó todos los tesoros de su alma grande, noble y buena.

Su bondad fue ilimitada, y su respeto a la Democracia el más grande que costarricense alguno pudiera brindar en el holocausto de su devoción a las Instituciones Republicanas. Si en su vida pública hubo errores, éstos fueron tan diáfanos ante la nobleza de su corazón, ante sus anhelos de servicio a la patria, que se evaporizaron, para dejar la verdad única de su Evangelio, que fue el amor para Costa Rica.

Cortas líneas de homenaje, muy sencillas, son éstas a su memoria, que cubre con respetuoso cariño la bandera nacional, que en sus manos fue emblema sagrado del deber.

Encuentre su alma en la eternidad el reposo y tranquilidad de los bienaventurados.

Santiago Durán Escalante.

## Para llamar la atención con sus coronas Ordénelas al Teléfono 2499 JARDINERIA COSTA RICA

sus hijos —nuestros hermanos— como embajadores fraternos, para que con nosotros compartan la difícil tarea de hacer Patria y de mantener eternamente encendido en el corazón de Costa Rica, el recuerdo vivo de sus más grandes hechos, de sus mejores hijos!

Con reverencia muy sentida para el amigo que ha caído en lucha franca con la existencia y acompañando constantemente a sus deudos, en esta hora de dolor, elevamos nuestras palabras de respetuoso y póstumo homenaje, que extendemos a todos los guanacastecos y que esperamos sean oídas

en todos los confines de su hermosa tierra!

Doblan las campanas! Llora una gran familia! Guanacaste dedica un momento para uno de sus hijos predilectos! Costa Rica tributa un justísimo homenaje al noble amigo y la Estación Italia brinda su micrófono, para que llegue —al través de sus ondas— el grito de dolor que sale de todos los corazones, para morir en las pampas magníficas del más bello jirón de nuestra tierra!

Eterna paz para el dilecto amigo!

La Mueblería de  
**ENRIQUE GOMEZ**

**Se trasladó**

125 varas al sur de la Botica La Violeta. Esta mueblería es la única especializada en vender, comprar, cambiar y alquilar muebles. Teléfono 3396. Lo esperamos para que usted le ponga precio al mueble que necesite.

# Sociales de "Alma Tica"

A cargo de Guillermo Tristán

## Infantiles



Ana Isabel Vargas



Zaidito Ortuño Ch. y Norma Coto U.



Ofelia e Hilda Guardia Bolandi y Virginia Calzada Carboni



María del Carmen Romero C.



# Los JUGUETES de sus niños

los consigue en la

## TIENDA

## EL BUEN

## PRECIO

DE

### LUIS JIMENEZ SUCS.

en la Avenida Centra

Frente al Mercado



### Teléfono 2311

### Apartado 201



### El mayor y más variado surtido a los PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA



Herbert Ilze y Walta Steinvoth F.



Doña Victoria Coronado de Coto. Esposa del Dr. D. José Angel Coto, teniendo en sus brazos a su hijo menor, Orlando.



Roberto Bruno T.



Rodrigo Esquivel Odio



Zelmira Julieta Oreamuno

La Tienda de  
**Chepe Esquivel**

tiene las Ultimas Novedades en

**JUGUETES**

PRECIOS DE RECLAME

Frazadas de Lana y Algodón

En todos colores y tamaños

La garantía que le ofrece esta Casa en este ramo,  
ES UNICA

Fábrica de Melcochas  
**★ LA ESTRELLA ★**

de GEORGE DE FORD

Premiada con medalla de Oro en el Gran Concurso Nacional de 1930  
ESTABLECIDA EN 1915

PREFERIDAS POR EL PUBLICO POR SU DURACION  
SANAS Y ALIMENTICIAS

Teléfono 3909 - SAN JOSE, C. R. - Apartado 973

Situada en su nuevo local detrás del Teatro Adela

# Blasón Social de Navidad



Señoritas Soledad, Flory y Liliam Carmiol Borbón

Foto Hernández.

Orgullosa, nuestra sociedad representa este conjunto de bellas señoritas hijas del hogar distinguido de don German Carmiol y su señora esposa doña Soledad Borbón.

Brillan ellas en la juventud social costarricense, como constelación de diamantinos fulgores por los encantos naturales de su hogar, en donde se hermanan la caballerosidad y hombría de bien del padre y la virtud de la madre.

Flory y Liliam, nacidas gemelas bajo el imperativo de un arcano de ventura, completan con su hermana Soledad, el tercio prestigioso del hogar al que llegamos respetuosamente para dejar el presente mensaje de Navidad, al engalanar las páginas de "Alma Tica" con el bello grupo de las tres damitas, anhelando que brillen a perpetuidad sobre su porvenir los resplandores de la venturosa estrella del Niño, y escuchen el salmo glorioso de la felicidad.



## Labios radiantes

TANGEE, el maravilloso lápiz para los labios, no deja manchas grasientas. Esto lo hace diferente de otros lápices para los labios. El color natural aparece como por encanto al aplicarlo... y adquiere un matiz que armoniza perfectamente con el cutis de las rubias, las morenas, y las pelirrojas. Tangee no reseca los labios, es impermeable y su aspecto es natural.

BE

# TANGEE

## NUESTRA PORTADA

### SEÑORITA ISABEL VARGAS FACIO

Rodeada de los encantos naturales de su belleza y con la expresión de los méritos de un alma candorosa en sus ojos, motiva la señorita Vargas Facio, la más viva simpatía para llevar a la hermana República de Panamá, la representación de "Señorita Costa Rica Deportiva".



SEÑORA FLORA BAUDRIT DE SAENZ

**TIENDA NOVEDADES DEL NORTE**  
de la Señorita María Hernández  
Situada en la Avenida Central,  
Frente a las Compañías Eléctricas  
Avisa a su distinguida clientela  
que acaban de recibir las últimas  
que acaban de llegar las últimas  
**SOMBREROS**



Lindísimas Flores para adornar sombreros y vestidos  
**ARTICULOS Y JOYERIA DE FANTASIA**  
propios para regalos de NOCHE BUENA  
Variadísimo y bello surtido en PAÑUELOS para  
**MOTAS y CORRIENTES**

Las más lindas sedas, estampadas o lisas para sus vestidos de FIN DE AÑO.

El surtido más completo en REGALOS para Noche Buena

Los perfumes más exquisitos y delicados para un elegante obsequio

Los consigue usted en una completa variedad, en

**LA GLORIA**  
(La Tienda de Moda)

y al mismo tiempo le indicaremos las últimas Creaciones de Mc Call



E. Crespo y Cía.

NUPCIALES



Doña Chais Calzada de Solera



Doña Est...

Para una CANASTA ARTISTICA la  
 Jardinería COSTA RICA - Tel. 2499



**KAYSER**

La mejor media  
 Americana

La encuentra en la  
 TIENDA

**Don Narciso**

¿QUIERE USTED  
 una Media buena de Seda?

COMPRE LAS MARCA

**VICTORIA**

EN LA

**TIENDA  
 La Gaviota**

y quedará satisfecha.

APARTADO 610 - TELEFONO 3414



E "ALMA TICA"

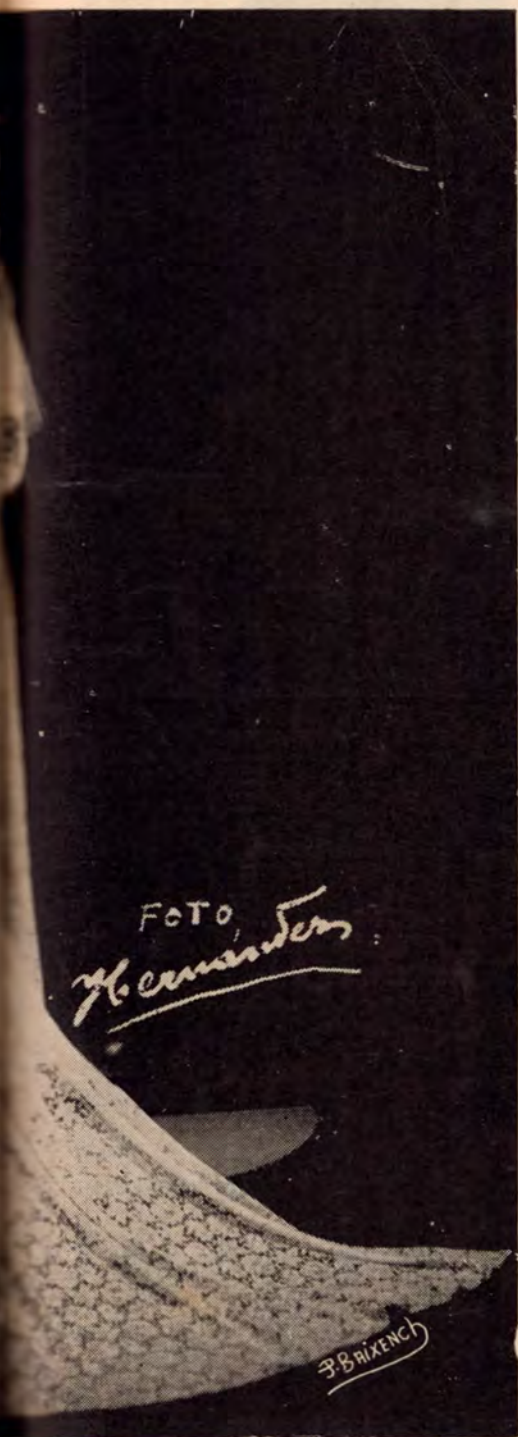


Foto  
*H. Hernández*

B. B. BIXENCH



Foto  
*H. Hernández*

B. B. BIXENCH

Calderón Guardia

Doña Florita Azuola de Pozuelo

Su RAMO DE NOVIA lo debe encargar en la  
**Jardinería COSTA RICA - Tel. 2499**

**Gaviota**

Avenida Central  
Frente al Mercado  
Casa de F. Amerling

TIENDA DE NOVEDADES  
DE

**SALOMON ALCAZAR**

Precios los más bajos de plaza  
Mercaderías constantemente renovadas

**La Farmacia Palace S. A.**

tiene para Navidad lo Mejor en Perfumería  
Cajas de Chocolates de Fantasía  
Preciosos Estuches para regalos

**Visite la confortable SODA PALACE**

Pida los exquisitos helados Palace  
(Realmente deliciosos)

**TELEFONO 3366**

## Galería de Damas jóvenes



María Teresa Calderón de Matamoros



Mercedita V. de Chaverri



Florita Carrillo de Hernández

No hemos querido escribir la frase tradicional "Feliz Año Nuevo" para título.

Poseemos un concepto ya definido de la vida y de su incesante fluir. Por eso cremos que todos los días se nace un poco, porque se aprende la lección de veinticuatro horas nuevas.

Cada año, como cada mes, cada día, hora, minuto o segundo, es una, alborada plébrica de sugerencias. Vivimos constantemente para desentrañar un mutable porvenir, el espejismo de un futuro.

¿Cómo, entonces, no acogerlo jubilosamente? ¿Cómo no hacer derroche de alegría si el año nuevo nos ofrenda un presente a descifrar, a aprender, a gozar o padecer?

Entonces brindemos: alcemos nuestras copas desbordantes de contento, saludemos a diestra y siniestra, que haciéndolo así brindamos por todos, por el mundo y un poco por nosotros mismos.

Por eso, queridos lectores: ¡Albricias. ¡salud! y felicidades en 1938, que ya tendremos ocasión de repelirles estas palabras en el diciembre venidero.

## En el Atrio

Deslumbradora de hermosura y gracia, en el atrio del templo apareció, y todos a su paso se inclinaron, menos yo.

Como enjambre de alegres mariposas volaron los elogios en redor; un homenaje le rindieron todos, menos yo.

Y tranquilo, después, indiferente, a su morada cada cual volvió, e indiferentes viven y tranquilos, ¡ay!, todos, menos yo.

Fabio Fiallo  
(Dominicano)

## EL CHIC DE PARIS

Le ofrece a usted una ventaja, pues tomando una acción del

## CLUB DE NAVIDAD

pasa usted sus vacaciones tranquila, porque paga solamente \$ 16.00 adelantados, llevando sus Mercaderías en el mes de Diciembre y no sigue pagando sus cuotas sino hasta el mes de Marzo.

Para cualquier informe llame al

TELEFONO 3036

San José, C. R.

Frente al Raventós

## Relojería y Joyería Suiza CHAPATTE

San José — ROJAS Hnos. Suc. — Costa Rica

Schmuck

Composición de Relojes  
Reparación de Alhajas

Inmenso Surtido en  
Relojes de Pared

TELEFONO 4051



Anillos de Monograma  
Trabajos en Esmalte

Surtido completo en  
Materiales Relojería  
y Platería

APARTADO 1407



# ELIZABETH ARDEN

## DISTINCION



Su Regalo de Navidad ha de ser "ARDEN"

ESTUCHES GRAN FANTASIA, para maquillaje.  
 LOOKING GLASS LIP PENCIL, última creación.  
 LAPICES ROYAL, en colores "CORONACION".  
 SOMBRAS PARA OJOS, en cajas de galalita.  
 MASCARILLO EN COLORES, esterilizado.  
 ROUGE EN COMPACTOS, LIQUIDO O PASTA, en todos los tonos.  
 PERFUMES — JABONES — TALCOS  
 POLVOS ILUSION, en gran variedad de tonos.  
 BASES PARA POLVOS, para todos los cutis.  
 HAND-O-TONIK, especial para las manos.  
 CREMAS, para todas las dolencias del cutis.  
 TONICOS — LOCIONES.  
 PASTAS DE DIENTES, especial para fumadores.  
 PALMEADORES, DEPILATORIOS y todo lo que usted necesita  
 para conservar y embellecer su cutis

DE VENTA EN  
**LA PARISIENSE**

Contiguo a la Ferretería Macaya

**SALAZAR & ARRIBAS**

AGENTES EXCLUSIVOS

SAN JOSE

COSTA RICA

**Elizabeth Arden**

691 Fifth Ave., Nueva York, E. U. A.

Londres - París - Berlín

Madrid - Roma

# NOCHEBUENA

Por Ramiro de Montemayor.

NOCHEBUENA. El mundo sin estos mojonos puestos periódicamente en el tiempo sería menos humano, más egoísta.

Si en la adolescencia nos encanta esta fiesta por la diversión o los obsequios, en la juventud, cuando ya hemos constituido un hogar y vemos la realidad de la vida de frente, sentimos la necesidad de detener unas horas el ritmo de ajeteo y de vértigo para mirar hacia dentro, con los ojos del cariño, a través del prisma de la ternura para cerciorarnos de que somos buenos, de que el espíritu perdura, de que aún no están agotadas las fuentes del amor en medio de la atropellada cabalgata de los días.

De viejos, la fiesta recordatoria es algo tan necesario como el aire, como el sustento, porque cae en la etapa de la declinación, cuando se vive más de recuerdos que de realidades, a la inversa de antes, que se vivía de ilusiones. Es preciso referirse a casos concretos, rememorar jornadas alegres y episodios tristes. Y al dar este repaso al álbum de las evocaciones, como la noche es de holgorio, preferimos el recuerdo óptimo, la anécdota jocosa, aunque en un instante enjugemos, como con cobardía, con vergüenza, una furtiva lágrima que ha nublado el fulgor de las luces.

¿Qué sería de una vejez que no gozase de esos momentos saturados de emoción, poblados de imágenes, de estampas grabadas en la propia carne? ¿Podría tener el valor necesario de seguir siempre marchando sin congoja hacia un destino prefijado, sin claudicar y desesperar en ningún minuto azaroso? Una vida huérfana de creencias, de amor, de espiritualidad, cifrada en la existencia escueta, edificada sobre la necesidad de trabajar para subsistir, por un inútil subsistir, no voldría la pena sobrellevarla con su corolario de sacrificios y de esfuerzos, porque todos obedecerían a un vano fin.

Nochebuena es la ratificación del

nexo familiar, de la unión de la sangre, la consolidación de sus vínculos; de ahí el matiz emocional que contiene y que es digno de admirar.

Por eso se tiende la mano al forastero y al huérfano, al ser aislado que a nadie tiene en el mundo, verdadero paria abandonado a su suerte, con sólo las estreitas y su raciocinio por guías. Por eso se lo acoge con simpatía y hasta se le ofrece en la mesa de Nochebuena un lugar, ese lugar que le sirve para sentir a su vera el calor hogareño, la dicha de la santa paz de la familia, y si llega un momento en que su ánimo se contratista, no por ello su satisfacción será más pequeña, porque apreciará aquel gesto franco y espontáneo del que ha formulado la invitación.

El vino triste de las fiestas, cuando estas fiestas son de la magnitud de Nochebuena, es infaltable, pero ese sabor acidulado quizá sea en realidad la verdadera sal del acto, lo que le da esencia y contenido, significado.

Los que más estiman "su" Nochebuena son los hogares nuevos, flamantes, esos hogares en los que por coincidencia se reúne la pareja sola al lado del clásico árbol con las dos sillas esperando el peso de los cuernos, con los manjares humeantes y la panzuda botella de rubio champán pronta para el estampido solemnizador. Es la cena de los proyectos, de las ilusiones, en las que las lágrimas de alegría y de ternura infinita se mezclan con el chasquido de un beso pleno de cariño y cargado de pasión.

Afuera restallarán los cohetes del alborozo; pero dentro de los cuerpos, en la comunión incomparable de esas dos almas fundidas en un solo pensamiento, soñando con el anticipo de ese desdoblamiento que hace fecundo un matrimonio, también repican alborozados los corazones y sus latidos son como sonos argentinos que entonan un himno a la plenitud del amor en Nochebuena.

## PENSION NIZA

Situada 25 varas al Sur del Parque Central  
Calle del Tranvía al Pacífico

La Pensión de confianza y de hogar donde se sentirá como en su propia casa

ESPECIAL ATENCION PARA EL TURISMO  
CENTROAMERICANO Y DE PANAMA

Para los que están empleados en oficinas y regresan a sus hogares por la tarde, les ofrece comida a precios especiales de situación y bien atendidos

VISITELA Y SE CONVENCERA

ATENDIDA POR SU PROPIETARIA

Apartado 863—SAN JOSE, COSTA RICA—Teléfono 3144

## EL GARAGE VIVES

desea a su distinguida clientela  
y al público en general

Muy Felices Pascuas

y

Próspero Año Nuevo

y les recuerda sus teléfonos

**3022 y 3124**

### Para la gente de negocios

Vende a los que necesitan comprar

Es teoría falsa del que vende el querer vender géneros, de cualquier clase que fueren, a cualquier persona a quien pueda endosárelos; sea por persuasión, por compromiso, por argucias o de otro modo.

Es éste un grave error, una perversión moral, una costumbre contraria a los principios éticos que regulan las relaciones mercantiles, y a la larga produce resultados fatales al negocio mismo. Por cualquier lado que se le considere, es de lo más deplorable, y dudo mucho que tenga ningún apologista entre los grandes hombres de negocios.

El vendedor de buena ley se halla obligado a suministrar a su cliente una información fidedigna acerca de lo que vende, El parroquiano que acude a él necesita, en cierta manera, fiarse de tales informes. Si así no sucediera, la contratación se dificultaría de tal modo que casi llegaría a ser imposible; la buena fe es un principio fundamental de la compraventa. Si el vendedor se aprovecha de la confianza para llevar insidiosamente la persuasión al ánimo del parroquiano, si se esfuerza por desorientarlo con impresiones engañosas, si defiende una determinación que en conciencia no puede aconsejar, si se prevale de la ignorancia del comprador o presenta a sa-

biendas argumentos falaces, comete una mala acción y sus procedimientos merecerían la sanción que las leyes imponen al que comete un abuso de confianza.

No "trabajes" a nadie para venderle lo que sabes que no le conviene comprar. Estas ventas no demostrarían tu habilidad, sino tu mala fe.—

De Warren.

**CEMENTO  
ALSEN**

**HIERRO  
retorcido y angular**

**FIBROCEMENTO  
para techos y  
cielo rasos**

**AZULEJOS  
etc.**

**PABLO SPOERL**  
San José  
CALLE CENTRAL

Tel.  
3756

# DEPORTIVAS NACIONALES



Don Jorge Dávila

Escogido en la pasada temporada internacional con el Centro Gallego de La Habana, como uno de los más salientes jugadores, en contrato para actuar en aquellas canchas Cubanas.



Equipo de Basket Bali del Club Sport La Libertad, que ha motivado la expectación de las graderías del Frontón, en sus juegos de Campeona

to. Al centro aparece la Capitana de Honor Señorita María Julia Montero Rudín, y a sus lados, los jugadores Manolo Rodríguez, Gregorio San

tiesteban, Rodolfo Vicente, Oscar Mainieri, Willy González, (Capitán), Hernando González, Manuel Brenes y Roberto Montero.

## Consejos de un Odontólogo

### El cuidado de la boca

Hé aquí algunos consejos que deben tenerse en cuenta para el cuidado y aseo de la boca y para evitar que la dentadura sufra los males que son frecuentes cuando no se observan los debidos preceptos.

De ningún modo deben partirse con los dientes ni las muelas cuerpos duros, como nueces, avellanas, piñones, etc.

Debe procurarse que en el masticado de los alimentos trabaje toda la dentadura, no empleando solamente una parte de ella.

No deben tomarse substancias muy calientes, ni muy frías, pues dañan del mismo modo, y mucho menos una substancia fría a continuación de otra caliente, o viceversa, pues este contraste es sumamente perjudicial.

Después de comer algo acidulado debe lavarse inmediatamente la boca, y mejor con agua un poco salada.

Exactamente lo mismo debe hacerse cuando se comen substancias dulces, pues su permanencia en la dentadura es sumamente perjudicial.

Debe acostumbrarse a los niños

**Profesionales, Médicos, Farmacéuticos,  
Hombres de Ciencia y de Negocios:**

**La honrosa posición de vuestra categoría, debido al prestigio y al esfuerzo, debe armonizar con la pulcritud y distinción de vuestros TRAJES**

Para eso está

**J. PIEDRA C.**  
**SASTRERIA AMERICANA**  
**SAN JOSE COSTA RICA**

**Especialidad en TRAJES SASTRE para señora**  
**75 varas al Oeste del Parque Morazán**  
**AVENIDA DE LAS DAMAS**



DON EDUARDO GOLDONI M.

Prestigiado elemento de las Canchas de Foot Ball costarricenses, que después de una temporada en México actuando en el Club España, ha regresado a esta capital. Presentamos nuestro atento saludo al caballeroso deportista Sr. Goldoni.

**Para un ramo de rosas  
AMERICAN BEAUTY, la  
Jardinería Costa Rica  
Teléfono 2499**

**PARA UN REGALO**

**Pará sus invitadas en el té o café  
Recuerde los delicosos**

# QUEQUES DE LAS TAPIA

**En el Mercado Central**

# Consejos de belleza



## PARA AUMENTAR EL ENCANTO DE LA MIRADA

Con su marco magnífico de cejas y pestañas, los ojos constituyen uno de los mayores encantos de la mujer. Nada hay más variable que la expresión de una mirada y nada hay más variable que la belleza de los ojos. Los ojos ejemplos nos demuestran palpablemente que, muchas veces, unos ojos muy grandes pueden ser opacos, insignificantes y sin vida, mientras que otros, menos favorecidos por la naturaleza, atraen más la atención por una especie de resplandor magnético que ellos despiden.

## CAIDA DE LAS PESTAÑAS

El resplandor de los ojos depende de las cejas y las pestañas. La sombra que ellas proyectan, su tono oscuro, contrasta notablemente con la blancura de las pupilas.

Si notáramos que nuestras pestañas se caen con facilidad podemos ensayar esta loción:

Sulfato de quinina 1 gramo e infusión de té 100 gramos.

Otra: frótese suavemente las pestañas mañana y noche con la siguiente preparación:

Vinagre aromático, 20 gramos.

Glicerina, 10 gramos.

Extracto de Jaborandi, 2 gramos.

## LAS CEJAS

Hay que depilarlas tratando de que ellas sigan una línea natural y graciosa. Las cejas demasiado extravagantes no añaden ningún atractivo a la mirada. Deben ser más anchas en la parte que está cerca de la nariz y deben ir disminuyendo a medida que se acercan a los extremos. Para espesar las cejas:

Aceite de Ricino, 10 gramos.

Ron añejo, 15 gramos.

Amoniaco, 1 gramo.

También para hacer crecer las cejas, darse frotaciones todas las mañanas con aceite de petróleo, después de lavarse con agua fría.

## PARA ELIMINAR EL MAQUILLAJE

Al irse a acostar hay que eliminar por completo todos los cosméticos,

para que los tejidos respiren naturalmente. Con ayuda de un algodón empapado en un demaquillador, se limpian las cejas, los párpados y las pestañas. Luego se higienizan los ojos interiormente con un simple lavaje de agua y sal o con agua boricada.

## LAS ARRUGAS

El tiempo es, ciertamente, el más

grande enemigo de la belleza de los ojos por su acción lenta y constante. Cuando se insinúan "las patas de gallo" se inician las preocupaciones. Es entonces cuando debemos atender y abandonar ciertos hábitos nuestros, como el de leer en una habitación con poca luz, porque ello obliga a contraer los párpados, originando las arrugas. Para las pequeñas arrugas de

los ojos será necesario emplear el masaje con mucha escrupulosidad, cinco minutos por día a la mañana y la noche, pero solamente con la yema de los dedos y en el sentido de las arrugas.

Nada tan elocuente como una mirada femenina. Habla, suplica, languidece, alegre, sabe expresar el amor, denota la ira y demuestra la ternura.

## Hacia la luz...

El marinero parte; ya la barca izó las velas y a la mar se lanza, vislumbrando en lo azul de lontananza un bello mar de plácidas riberas.

Azul el mar, también azul el cielo como las horas en que el alma sueña, o como una ilusión con que se empeña el destino, en coronar de luz nuestro sendero...

La barca es el ensueño y el marinero yo. ¡Qué placentero! en ella marchó siempre, camino de la luz, solo y muy triste..., tal vez sin derrotero.

Pero llevando en mi alma cual lucero de este mi ardiente corazón trovero las dos alas abiertas como cruz.

ANTONIO ESPINOSA E.

Abangares, 1937.

## Renovación

En una tarde pálida y borrosa, te irás como una sombra pasajera; yo te veré marchar y, silenciosa, evaneceré de nuevo mi quimera.

Nada hay de eterno bajo el sol. La vida es lo mismo que el mar que nunca espera... ¿Quién recuerda a la ola que, dormida, se ha quedado por siempre en la ribera?

Todo es renovación. Todo es olvido. Cuando vuela la rubia Primavera, los árboles recobran su vestido.

Así mi corazón vive y espera, sabiendo que en el muro derruido renueva su festón la enredadera...

ROSARIO SANSORES

## El Amor, la Mujer y el matrimonio

De las mujeres debe temerse todo, especialmente su perdón.—*Sthal*.

—00—

Amor que se analiza es amor que ha muerto.—*Ibsen*.

—00—

Creo que la felicidad sólo se encuentra al lado de una buena mujer; todo está en encontrarla.

*G. Flaubert*

—00—

Lo que prueba que la experiencia no sirve para nada es que apenas pasada una decepción amorosa buscamos otro amor.—*P. Bourget*.

### SEÑORITA:

Si Ud. quiere tener UN ABRIGO ELEGANTE o una CASACA DE PELU- CHE o PIEL, visite

**LA CASA**  
de los  
**ABRIGOS**

La que le garantiza su Confeción y Estilo

**J. COSIOL**

Avenida Central, 75 varas al Oeste del Mercado Central



# PAGINA FEMENINA

Se nos ocurre hoy dedicar un buen espacio de esta sección a hablar de las uñas, de su belleza, de las modas de colores y barnices, de su esmalte natural y del artificial, de los efectos físicos que influyen sobre esta sutil capa nacarina, etc.

Pero comenzaré haciendo una advertencia que juzgamos de gran importancia. Y es la de que no hay cosa que produzca más mal efecto que las uñas pintadas de rojo vivo con cualquiera de los barnices ordinarios en circulación y que en seguida presentan descascaduras. En estos casos es preferible quitarlo todo para que por lo menos luzca el esmalte natural, poco o mucho que se posea y no un arreglo contrastante.

Cuando la salud es perfecta, el crecimiento de las uñas es normal y ofrecen una bonita apariencia. No es necesario ni imprescindible emplear la pintura en gran cantidad, pues este abuso podría acarrear la pérdida del brillo, porque el colodión, la acetona y otras varias sustancias que entran en su preparación tienden a dañarles el lustre.

Si las uñas presentasen un aspecto descolorido, estuviesen opacas, convendría pasarles con el "polissoir" alguna sustancia lubricante, para que poco a poco recuperasen su primitivo aspecto lozano y entonces poder valerse de los barnices coloreados o no que tanto realzan la hermosura de unas manos.

A veces por negligencia muchas jóvenes y damas, con el socorrido pretexto de las labores domésticas, privan a las uñas de un arreglo que sin insumirles un tiempo precioso, del que evidentemente disponen, aumentaría en forma notable la belleza de

sus manos, a lo mejor de buen contorno y que parecen más perjudicadas por los quehaceres al carecer de un punto que concentre la atención y la absorba, alejando la vista de esas partes dañadas que se temen con tan escaso tino como despreocupación.

Con esto queremos significar especialmente que no todas aquellas mujeres que tienen manos feas son culpadas de sus encantos, lo que produce los resultados negativos expuestos.

Para las fiestas nocturnas se han usado en las uñas todos los colores, aun los más extravagantes, como el verde, el cardenal y el metálico, pero han sido modas fugaces, brillos efímeros aceptados por artistas y damas que desean descollar por sus aficiones estrambóticas.

Lo que se admite generalmente entre las elegantes, es que las rubias deberán usar siempre en el arreglo de sus uñas matices más claros que las trigueñas.

El buen gusto ha autorizado e impuesto la tradicional forma almendrada, dejando un pequeño margen de uña sin pintar, que hace las veces de un precioso marco. Este detalle nos servirá de base para exponer la tendencia existente a perfumar las uñas con alguna esencia de excelente calidad. Con un pulverizador especial se las humedece antes de pasarles el barniz.

Con respecto a la influencia del color de los vestidos en armonía con el color de las uñas, podemos agregar que ya está cayendo esta moda en desuso y sólo tiene una discreta aceptación para las fiestas y en determinados círculos, aunque no es una extravagancia ni mucho menos.



DOÑA VIRGINIA CLARE DE GONZALEZ

se agrada. La razón de agradar es un no sé qué muy difícil de definir; y vale más creer de buena fe que se ama y se es amado sin saber por qué.

La anguila eléctrica es el más poderoso de todos los peces eléctricos. Su descarga de fluido es suficiente, en la mayor parte de los casos, para dar muerte a su presa o para dejar momentáneamente paralizados a un hombre o a un animal de gran tamaño.

Los amantes, de igual modo que los ladrones, toman al principio infinitas precauciones superfluas; las van abandonando luego poco a poco, prescinden de las necesarias y terminan por ser atrapados fácilmente. La gazmoñería es la caricatura de la sensatez, es la hipocresía del pudor, es el barniz de la falsa virtud. Las gazmoñas hablan mal del amor; pero éste se ríe de ellas, y lo que pide es que se ocupen de él.

El pudor es tan necesario para la dicha, que hay que conservarlo aún en ocasiones en que es preciso perderlo; y cuando se ha perdido, se corre el riesgo de perder todo lo que se conserva tan solo a sus expensas.

El pudor, que es el pariente más próximo de la virtud, aumenta enormemente los encantos al velarlos; por eso resulta una especie de cebo

que las mujeres ponen en el arreglo minucioso de sus atractivos.

La prudencia principal consiste en desconfiar de sí mismo más que de los demás; pero solamente un dios podría aminorar y ser prudente. La prudencia y el amor nunca han armonizado, ni en los mejores espíritus.

El pudor es quien pone en las débiles manos de la belleza el cetro que domina a la fuerza, porque el pudor da valor a los favores y dulzura a las negativas. La belleza sin pudor es una flor desprendida de su tallo.

La moda del pelo corto ha dejado sin trabajo a más de diez y seis mil setecientas peinadoras chinas.

Los boxeadores suelen usar una solución de sal, agua y trementina para endurecerse las manos.

No hay que escuchar siempre las quejas del pudor; el que nace del amor perdona fácilmente los transportes que se ve obligado a prohibir. Pero hay que saber que ni el pudor ni la juventud vuelven al perderse.

El pudor no está destinado, por su naturaleza propia, a evitar el amor, sino a ennoblecerlo. Previene los abusos de los sentidos sin extinguirlos, y los prolonga, dándoles el freno necesario y su atractivo propio.

## Artículos de Primera Necesidad

Renovación constante y todo fresco le ofrece a usted

# EL CONDOR

Situado en el Mercado Central, frente al Gallito

ATENDIDO POR SU PROPIETARIA

CAFE EXTRA A ¢ 0.80

CAFE PRIMERA A ¢ 0.60

Molido a la vista y pesa completa

## PERLITAS

Como nunca se tiene libertad para amar, también se carece de ella para dejar de hacerlo. Por esto es que el amante no puede quejarse con razón de la inconstancia de su

amada, ni ésta de la ligereza de su amante.

Tratándose de pasiones no se es amado porque se ama, sino porque

# Recetas de Cocina. — Menú de Navidad

## HUEVOS RELLENOS CON ENSALADA DE OSTRAS

Se toman ostras frescas o en lata en cantidad necesaria, una taza de mayonesa, tres huevos duros y aceite, sal, vinagre y mostaza, perejil picado en dosis suficiente. Se hierven los huevos durante diez minutos. Luego, cuando estén fríos se les cortan las puntas y se sacan las yemas con cuidado de no romper las claras. Ya se tendrá preparada una buena masa tendrá preparada una buena mayonesa y con ella se rellenan dos huevos. Aparte se sazonan las ostras con sal, aceite, limón y un poco de mostaza. Se ponen las ostras picadas en la fuente, se agregan los huevos rellenos y encima de cada uno una ostra entera. Se pasan por el tamiz las yemas cubriendo con ellas la ensalada de ostras. Se termina la fuente intercalando en el borde pequeños montoncitos de perejil picado.

## BESUGO A LA ANTIGUA

Se adquiere un besugo bien fresco, que pese poco más o menos un kilo, el que se limpia y se corta en rodajas delgadas, las que se van colocando en una fuente adecuada. Se las sazona con sal y un poco de ajo picado fino, añadiendo una taza de aceite crudo de buena calidad y una copa de vino blanco. Cuando haya cocido durante cinco minutos se agrega una docena de nueces pulverizadas y jengibre, volviendo el besugo al horno hasta su completa cocción. Es un plato muy sabroso y adecuado para estas fechas.

## MEDALLONES A LA ANTIGUA

Se cortan medallones de lomo y se los desglasa por supuesto con vino blanco de excelente "bouquet". Se los sazona con sal y pimienta y se los echa en un recipiente adecuado a calor fuerte, dejándolos que adquieran buen color. Se retiran los medallones, escurriendo la manteca, desglasando la sartén en que se cocieron con el vino y con ayuda de unas gotas de zumo de limón. Entonces se los coloca sobre costrones de pan frito a la manteca

y guarnecidos de varias legumbres sacadas a la cucharita, judías verdes cortadas en pequeños cuadritos, cabezitas de coliflor y hasta guisantes frescos, todo pasado bien a la manteca.

## COQUILLAS DE ESPARRAGOS

Una vez preparadas unas coquillas con manteca, se hierven aparte los espárragos cortando en rodajas zanahorias, cebollas y ajos, agregando perejil y una hoja de laurel. Apenas se hallen

a punto se retiran y escurren bien mientras se da lugar a hacer una salsa bechamela, a la que para dar más color se le puede agregar un par de yemas de huevo. Con todos los ingredientes reunidos, se cortan las puntas de los espárragos y se rellenan las coquillas, símbolo del renacimiento del olvido, sobre las que se vierte bastante pan rallado. Se las pone al horno hasta que se doren y luego se sirven calientes.

## PAVO TRUFADO

Después de bien limpio el pavo, se pone durante tres o cuatro horas en vino blanco, seco, que lo cubra bien. Aparte se prepara el relleno, picando bien los menudos que se pondrán en una fuente honda enlozada. Agréguesele miga de pan mojada en leche y huevo batido; perejil picadito, un poquito de ajo picado también, castañas previamente hervidas en leche y anís, trufas picadas, una pizca de nuez moscada, sal a gusto y pimienta. Agréguese una cebolla frita y jamón crudo cortado en pedacitos; huevo duro en pedacitos, aceitunas deshuesadas, en trocitos. El relleno debe hacerse de acuerdo con la capacidad del pavo. Una vez preparado y bien mezclado el relleno, se saca el pavo del vino, se seca bien, se sala y unta por adentro y por afuera con manteca.

Puesto el relleno se cose la abertura que se haya hecho al pavo para poderlo rellenar y se le atan las patas poniendo entre ellas un trozo de panceta. Se pone al horno en una asadera con algo de aceite, una hoja de laurel y un poco de orégano, además una o dos cucharadas del vino en que estuvo el pavo. Conforme se va asando éste, se le rocía de vez en cuando con su mismo jugo, hasta que esté bien dorado y a punto.

## COPA MACEDONIA

Prepárase una miscelánea de frutas frescas cortadas en daditos de ser posible, o siempre en trozos pequeños, como ser ananás, duraznos, bananas, cerezas, damascos, frutillas, manzanas, etc., puesta en terrina sobre el hielo, rociada con una copita de marrasquino, otra de Kirsh y una cucharada de azúcar en polvo y tres cucharadas de hielo raspado; mezclado todo se sirve en copas.

Este helado puede sustituirse por otro cualquiera de fantasía, siendo muy sabrosos y dignos de una buena mesa las copas hechas a base de crema Chantilly.

La copa Nieve al champán, la copa Nevera a la americana, son también muy adecuadas para ser intercaladas en el menú de Navidad.

## PARA NOCHEBUENA

pidá su servicio de

## CENAS

— EN EL —

## Petit Trianón



Es el Salón de todas las personas de buen gusto.

Elaboración de variadísimo surtido en

## Tostelería Fina

Pida sus órdenes al

TELEFONO 3918

Atendido personalmente por su propietario

GONZALO MONGE

## EQUILIBRIO MENTAL

Queréis llegar a ser "alguien"? No falseéis vuestra personalidad.

Consideremos a la vida como a un río. Por éste van dos barcos: una sin timón ni remos; la otra provista de esos utensilios.

El barquero de ésta dirige correctamente la embarcación y llega a la desembocadura del río en el mínimo de tiempo, con el mínimo esfuerzo. El otro, al contrario, avanza con lentitud, a merced de la corriente y el viento, que le llevan de aquí para allá.

Para tener la suerte del buen barquero hay que procurarse un par de remos, un timón y saber servirse de ellos; hay que admirar el control de sí mismo, no dejarse llevar por las sugerencias exteriores e interiores.

La alegría, el placer, el temor, la angustia, la envidia, los celos, no deben modificar la serenidad de nuestro espíritu, retardar nuestras acciones o hacerlas ineficaces.

Para obtener buenos resultados, es necesario que seamos dueños de nuestra sensibilidad, equilibrados, cuerdos, prudentes y sobre todo previsores.

Victor Pauchet

## "El Aguila de Oro"

— DE —

## PUJOL HERMANOS

Le avisa a su clientela que para **NOCHE BUENA** han llegado infinidad de **REGALOS**

Cajas de **CHOCOLATES** de las **MEJORES MARCAS**

Cajas de **FRUTAS CRISTALIZADAS**

**TURRONES** de **ALMENDRA, YEMA** y **MAZAPAN**

**CONFITES** en inmenso y variado surtido

**LICORES:** las mejores clases de Champagne, Coñacs, Whisky y Sidra Champagne

**QUESOS:** Parmesano y Holandeses. — Jamones, Salchichones, Mortadelas, Salames, etc., etc.

**EXQUISITA LATERIA EN GENERAL**

Precios de situación — Teléfono 3933 — San José, C. R.

# Simosna de Nochebuena

Dió fin la Misa del Gallo.  
En el cielo, ¡cuánta estrella!  
Está helando. ¡Vámonos pronto!  
¡Mala es hoy la Nochebuena!

Todos para guarecerse  
del cierzo, atrancan la puerta,  
y calentando de prisa  
el lecho ansiado se acuestan.

Encapuchadas de nieve,  
las casas el lomo arquean;  
ya no brillan resplandores  
en los vidrios de la iglesia.

¡Qué quietud y qué silencio  
en la solitaria aldea!  
Algo nos dicen los astros  
que sin cesar parpadean.

¡Callad! El ángel desciende  
y no hay hogar que no tenga  
los zapatos de los niños  
junto a las pobres pavesas.

El celeste mensajero  
viene, y con pródiga diestra,  
tortas, confites, juguetes,  
vierte por las chimeneas.

Cuando al cielo se remonta,  
ve, por la nieve cubierta,  
a un extremo del villorio  
humilde y tosca vivienda.

Es la única del pueblo  
en que no dejó su ofrenda.

¡Lo ha repartido ya todo!  
¡Nada en la falda le queda!

Vive allí una viejecita,  
pálida y flaca hilandera,  
que a su pequeñuelo bisnieto  
penosamente sustenta.

Son tan pobres que no tienen  
ni un mendrugo en la alacena;  
y el niño sus zuecos puso  
en el hogar, que no humea.

Los ángeles, con ser ángeles,  
ni una blanca encima llevan.  
¿Es posible que éste pase  
sin socorrer la indigencia?

Dios no puede consentirlo.  
El ángel al cielo vuela  
y un lucero esplendoroso  
coge en la cerúlea esfera.  
En sus manos, el lucero

en onza de oro se trueca,  
y en la casita del huérfano,  
caritativo, lo deja.

Vuelve luego al Paraíso  
y temblando se presenta  
ante la Virgen María,  
que al Dios-Niño en brazos lleva.

La mano extiende el Dios-Niño,  
y en la celeste diadema  
de su Madre toma el astro  
que más vivo centellea.

Al ángel lo da, y le dice  
con infantil gentileza:  
"Ponlo en el lugar del otro  
antes que la falta vean".

Y a los sabios, que a los cielos  
en noches claras contemplan,  
les pasma que brille tanto  
desde entonces esa estrella.

## ALMA TICA

REVISTA ILUSTRADA

Fundada en Mayo de 1933

Registrada en la Propiedad

Literaria bajo el No. 2018

Directora y Propietaria:

**Esther Ureña de Lefrank**

Director y Redactor Social:

**Guillermo Tristán F.**

Colaboración de toda la intelectualidad Nacional y Extranjera

Circula dentro y fuera del país

Precio de venta en toda la República y en el Extranjero

**¢ 0.50**

Apartado 684

SAN JOSE — COSTA RICA

Diciembre de 1937 - No. 28 - Año V

Editada en los talleres de la Imprenta Borrás Hnos.

ALMA TICA no se compromete a publicar las colaboraciones que no solicite. Avisamos que no se devuelven originales, aun cuando no se publiquen.

## CANCION DE NAVIDAD

Baja desde lo alto como un rocío perfumado, se colorea de un tinte que le copia a la aurora sus más bellos matices. Hay a su paso despertar de vida, vibraciones de alegría. Se echan a vuelo las campanas allá en lo alto de las viejas torres, cantan coros angélicos villancicos dulcísimos, y una promesa de amor que a todos alcanza, toca a las puertas de cada alma, generosa y espléndida. No pregunta quién eres, no quiere saber de tu pasado, te trae en las manos un ramillete de primavera, fragante aún en las nieblas del invierno. Sólo interesa que quieras recibirlo, que anheles de ésta su paz. Para llegar a tí se entibió primero en las entrañas de un Dios clemente, pasó por los reductos de su corazón llevándose la savia de quien no conoció jamás ni odios ni impiedades.

Baja a la tierra sin una impureza, y es confortación del que gime, motivo para reír, sustento del que confía.

Navidad, dice el coro que hace música a esta lluvia divina; Navidad, Navidad, repite el eco en los tonos más tiernos. A su canto despiertan los hombres que el camino venció, vuelven atrás la vista los que acaso extraviados, enredados dejaron alma y cuerpo en las zarzas, el niño que se da candoroso y confiado, el anciano que revive ilusiones que se fueron. Nadie queda en olvido; de aquel aire disfrutaban pobres y ricos; el campesino aislado, el vecino de la villa, el que se dice rey y el que se sabe anónimo. El mensaje de amor se diluye en justicia: "Paz para todos".

De la tierra parece que se escapan mil ansias, nadie quiere a Navidad escudarle el honor, el que reza y el apóstrofe se dan la mano en la fiesta más hermosa, y al regocijo del bueno viene a sumarse la contrición del delincuente. ¿Quién, acaso, ha dudado que esta brisa que llega no ha de barrar el lodo que la vida

Por Eleonor BARRAQUE

acumuló? ¿Puede acaso negarse que habrá más complacencia cuando invada lo árido que cuando cruce florestas? Para aquel que cayó, Navidad traerá llamadas a algo mejor. Para aquel que supo erguirse, un besar como de céfiro.

Navidad, Navidad, rocío, luz, sonrisa y aleluya, que los hombres despierten a tu clarín de unión, que bore tu sonrisa la mueca de los odios, que apaguen tus acordes los mortíferos ruidos del siniestro cañón y que se pueblen los aires de aquel canto sublime:

"Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad".

## LA EDUCACION DE LOS HIJOS

Severidad?... ¿Dulzura? ¿Propor prepararles con privaciones a sopor prepararles con privaciones a sopor las tristezas futuras?

Hoy son los padres; pero los padres no viven siempre.

Mañana serán los extraños sin cariño o con otro cariño que en nada se parece al de los padres.

Pero..., ¿no será por lo mismo crueldad en los padres anticipar tristeza a la tristeza?... ¿Y si el hijo muriera antes?

Pero, ¿y si acostumbrados al mucho mimo no hay fuerza en ellos después para sobrellevar las contrariedades?

La vida es la mejor educadora, y ella sola se basta para enmendar errores de educación en los padres. Todo, menos la falta de besos, de caricias, de juguetes, en los primeros años.

La vida puede ser madrastra, puede ser maestra, pero no madre... — Jacinto Benavente.

## Fragmentos de una Plegaria de Nochebuena

Por Constancia C. VIGIL

Nace un niño y muere otro a cada golpe que da la sangre en nuestras arterias, y si la humanidad está hoy de fiesta por uno que nació hace veinte siglos, forzoso será creer que ese niño inolvidable ha sido algo inmensamente grande. . . . .

¿Qué buscan los reformadores que se han sucedido en estos siglos y en los que antes fueron? Nada beneficioso para el hombre, que no haya salido en palabra armoniosa, bella y pura de la boca de Jesús.

¿Y en la absoluta abnegación por

el ideal?, ¿quién le ha igualado?

¿Quién como él tuvo amor para sus enemigos, hizo el bien a sus perseguidores y murió pidiendo al cielo el perdón de sus verdugos?

Muchos hay que tienen sed y que no saben a dónde irán a beber el agua que la quita, y parecen malos, porque la engañan con vicios y con licores que creen de sabiduría—los que un instante la aplacan y luego vuelve más devoradora aún.

Decíles que se incorporen a aquellas multitudes que seguían a Jesús y, renovadas sin cesar, lo siguen todavía.

# Directorio Profesional

## Dr. Alfonso Acosta Guzmán

Cirugía - Ginecología - Medicina  
CONSULTORIO:

frente al costado sur del Parque Central

TELEFONOS: CONSULTORIO 3160 - HABITACION 2626

SUS ANALISIS en el  
LABORATORIO CLINICO  
del Lic. MANUEL J. GRILLO hijo

Anexo a la Botica Española (Edificio Astorga)

A TODA HORA DEL DIA Y DE LA NOCHE

Apartado 92 - SAN JOSE - Teléfono 4299

## Dr. Germán Naranjo R.

MEDICO CIRUJANO

de la Universidad Libre de Bruselas

HORAS DE OFICINA

de 11 a 12 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Frente al Kiosco del Parque Central,

Teléfono: oficina y habitación N° 2232

## HUMBERTO FLORES S.

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: Frente a los Juzgados

Teléfono 3255 — Apartado 1201

## Licdo. Tomás Gamboa Rodríguez

Abogado y Notario

Tel. Oficina 2612 Habit. 3214

Apartado 337. San José

## DR. MIGUEL GONZALEZ B.

Médico Cirujano

Especialista en Nariz, Oídos y Garganta.

Consultorio Dr. Pupo.

Horas de consulta: 9.30 a. m. a 1 p. m.

TELEFONO 2182

## JESUS CONEJO

— Y —

EITEL SOLEY  
ABOGADOS Y NOTARIOS

25 varas al Sur de la Limón Trading

Teléfono 3037

SAN JOSE, COSTA RICA

## DR. EDWIN RAFAEL ZAMORA

MEDICINA, CIRUGIA Y OBSTETRICIA

CINCO AÑOS DE PRACTICA

en renombrados Hospitales de Norte  
América, de San Luis y New York

CONSULTAS:

De 10 a 12 a. m. y de 2 a 4 p. m.

HABITACION Y CONSULTORIO:

50 varas Este del nuevo Edificio Bomberos

Teléfono N° 4035

SAN JOSE, COSTA RICA

## Consultorio Optico RIVERA



Exámenes Científicos de la Vista  
ANTEOJOS y LENTES de todas Clases y Precios  
Frente al Gran Hotel Costa Rica  
TELEFONO 3347

## Arturo Moncada

Abogado y Notario

TELEFONO 4076 - APARTADO 1067

☞

BUFETE:

50 varas de la esquina Noroeste del Parque Central

PASAJE LA PARRA

## Dr. José M. Quirce

MEDICO CIRUJANO

de la Universidad Libre de Bruselas

Frente al Kiosco del Parque Central,  
lado Oeste

Teléfonos:

Oficina 2232

Habitación 2546

## Dr. Alfredo Saborío

ABOGADO Y NOTARIO

Teléfono 4046

San José C. R.

Oficina de Abogacía y Notariado. Atiende  
Asuntos Civiles, Penales, Comerciales y  
Contencioso-Administrativos. Toda clase de  
Escrituras y Actos Contractuales

## LIC. M. A. UMAÑA CORDERO

BACTERIOLOGO

Horas de Oficina: De 8 a 11 a. m. 1 a 5 p. m.

50 varas Sur Botica Francesa

Tel. 3594 San José Apart. 1291

## FRANCISCO ROSS RAMIREZ

TIENE SU OFICINA

frente a la esquina Sureste del  
Parque Central.

Apartado 35 — Teléfono 2886

SAN JOSE — COSTA RICA

ABOGADO Y NOTARIO

## AMADEO JOHANNING HIJO

ABOGADO Y NOTARIO

TIENE SU OFICINA

frente a la esquina Sureste del  
Parque Central.

Apartado 676 — Teléfono 2886

SAN JOSE — COSTA RICA



# RADIO PHILCO

(EL DEL SONIDO PERFECTO)



PHILCO 38-4XX

Garantizado por la Fábrica de Radios más grande del mundo y que tiene el campeonato universal de ventas DESDE EL AÑO 1930

Habiéndose completado hace poco la fabricación del

## DECIMO MILLON DE RADIOS

Unico Distribuidor  
para Costa Rica

## ALMACEN PHILCO

(Contiguo a Macaya)

APARTADO 568  
TELEFONO 2462



Para construir su casa o para reformarla  
usted necesita elegir

### MADERAS DE PRIMERA CALIDAD

y eso es lo que ofrece el

### Depósito de Maderas del Pacífico, S. A.

Situado 100 varas al Norte del Carmen

Teléfono 2439 - San José, Costa Rica

**F. BARBARA**  
Gerente

## La Fábrica de Confites

de

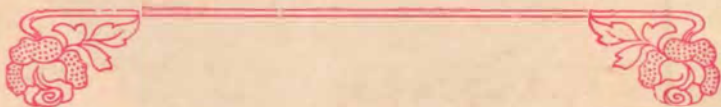
## Doña Paquita v. de Torrens



le desea a su distinguida clientela

*Muy Felices Pascuas*

*Año Nuevo*



San José, Costa Rica

Teléfono 2137 - Apartado 60



# Ferrocarril Eléctrico al Pacífico

## Trenes de Excursión Temporada 1938

A partir del Sábado 4 de Diciembre próximo,  
quedarán en servicio los

**TRENES DE EXCURSION**

bajo las mismas condiciones de años anteriores

CLAUDIO CORTES

Administrador General